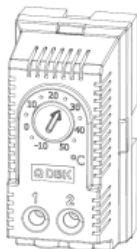


GB Description

For use inside equipment enclosures and cabinets to control heating and cooling components. This is an internal component and must be made inaccessible from end users.



Features

- Integrated 35mm DIN rail mounting
- Adjustable temperature control
- Broad temperature range
- 100,000 cycle rating at 100 – 250 VAC
- Versions differentiated by dial colour
- Compact and lightweight

Warnings

- ⚠ Protection against electric shock and against contact with live parts must be guaranteed by building the thermostat into an enclosure.
- ⚠ Installation is to be performed by a qualified electrician or trained technical personnel only.
- ⚠ Installations instructions must be adhered to.
- ⚠ Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- ⚠ This product is not a safety device. A separate control system is needed if continuous energization of the load is unsafe.
- ⚠ Never work on live equipment.
- ⚠ Once installed, the thermostat and its wiring must be made inaccessible from users.
- ⚠ Before beginning cleaning or maintenance works, all live parts shall be de-energized.
- ⚠ The product has limited (IP20) ingress protection so appropriate measures must be taken to limit ingress of water and dust.

Transport, Storage and Disposal

- Storage temperature -40°C up to +30°C.
- Relative Humidity up to Max 50%.
- Disposal: Regulation and control devices should be disposed of in compliance with the applicable local and national codes. Metal parts and packaging shall be reused or recycled in accordance with applicable national and local codes.

Installation Instructions

- No user serviceable parts inside
- The thermostat must be fitted to an appropriate, secure DIN rail. (EN 60715)
- Once installed, the thermostat must be made inaccessible from users.
- The appliance is not to be installed in wet, aggressive, corrosive environments or temperatures below 13°C.
- Recommended cable size between 20AWG - 12AWG
- We recommend cable anchorage / retention to prevent wires being dislodged from the thermostat terminal connections
- Terminal screw torque 0.25Nm to 0.5Nm.
- For heating applications, the thermostat is best situated near to top of the control cabinet.
- For cooling applications, the thermostat is best situated near the bottom of the control cabinet.
- Do not cover thermostat.
- Do not use the thermostat to control loads higher than its rated current.
- When fitting or removing, avoid the use of excessive force to prevent damage to the component.
- For products with a red dial, contacts will open on temperature rise.
- For products with a blue dial, contacts will close on temperature rise.

Electrical Ratings

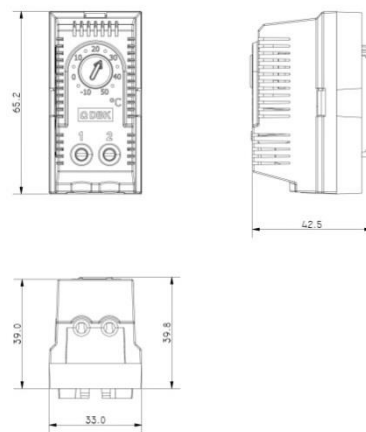
UL	115VAC, 15A, 100,000 Cycles 230VAC, 15A, 100,000 Cycles 12VDC, 5A, 6,000 Cycles 24VDC, 2.5A, 6,000 Cycles (Resistive loads only)
CSA	115VAC, 15A, 100,000 Cycles 230VAC, 15A, 100,000 Cycles 12-24VDC, 6A, 6,000 Cycles (Resistive loads only)



Part Numbers / Teilnummern / Les numéros de pièce

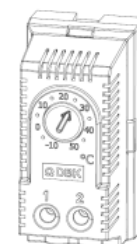
Part / Teil / Partie	Range / Reichweite / Gamme	Operation / Operation / Opération	Approvals / Zulassungen / Approbations
FGT100	-10°C to +50°C	Open on temp rise (Red Dial) Bei steigender Temperatur öffnen (Rotes Zifferblatt) Ouvert en hausse de température (Cadran rouge)	CE 2014/30/EU C RU US E232412 SA 1383914
FGT101	-14°F to 122°F		
FGT102	-20°C to +40°C		CE 2014/30/EU
FGT103	0°C to +60°C		
FGT200	0°C to +60°C	Close on temp rise (Blue Dial) Bei steigender Temperatur schließen (Blaues Zifferblatt) Fermer en hausse de température (Cadran bleu)	CE 2014/30/EU C RU US E232412 SA 1383914
FGT201	32°F to +140°F		

Dimensions / Maße / Dimensions



DE Beschreibung

Zur Verwendung in Gerätegehäusen und Schränken zur Steuerung von Heiz- und Kühlkomponenten. Dies ist eine interne Komponente und muss für Endbenutzer unzugänglich gemacht werden.



Eigenschaften

- Integrierte 35-mm-DIN-Schiennenmontage
- Einstellbare Temperaturregelung
- Breiter Temperaturbereich
- 100.000 Zyklen bei 100 - 250 V AC
- Durch die Zifferblattfarbe differenzierte Versionen
- Kompakt und leicht

Warnungen

- ⚠ Der Schutz gegen elektrischen Schlag und gegen Berühren unter Spannung stehender Teile muss durch Einbau des Thermostats in ein Gehäuse gewährleistet werden.
- ⚠ Die Installation darf nur von einer Elektrofachkraft oder von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden.
- ⚠ Installationsanweisungen müssen eingehalten werden.
- ⚠ Mittel zum Trennen müssen gemäß den Verdrahtungsregeln in die feste Verdrahtung eingebaut werden.
- ⚠ Dieses Produkt ist keine Sicherheitsvorrichtung. Ein separates Steuersystem ist erforderlich, wenn die kontinuierliche Bestromung der Last nicht sicher ist.
- ⚠ Arbeiten Sie niemals an unter Spannung stehenden Geräten.

- ⚠ Nach der Installation müssen der Thermostat und seine Verkabelung für den Benutzer unzugänglich gemacht werden.
- ⚠ Vor Beginn der Reinigungs- oder Wartungsarbeiten sind alle unter Spannung stehenden Teile spannungsfrei zu schalten.
- ⚠ Das Produkt verfügt über einen eingeschränkten Schutzgrad (IP20), sodass geeignete Maßnahmen ergriffen werden müssen, um das Eindringen von Wasser und Staub zu begrenzen.

Transport, Lagerung und Entsorgung

- Lagertemperatur -40°C bis + 30°C.
- Relative Luftfeuchtigkeit bis max. 50%.
- Entsorgung: Regel- und Kontrollgeräte müssen unter Beachtung der geltenden örtlichen und nationalen Vorschriften entsorgt werden. Metallteile und -verpackungen müssen gemäß den geltenden nationalen und örtlichen Vorschriften wiederverwendet oder recycelt werden.

Installationsanweisungen

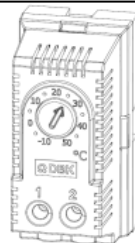
- Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile
- Der Thermostat muss auf einer geeigneten, sicheren DIN-Schiene montiert werden. (EN 60715)
- Nach der Installation muss der Thermostat für den Benutzer unzugänglich gemacht werden.
- Das Gerät darf nicht in feuchten, aggressiven, korrosiven Umgebungen oder bei Temperaturen unter 13 ° C installiert werden.
- Empfohlene Kabelgröße zwischen 20AWG - 12AWG
- Wir empfehlen eine Kabelverankerung, um zu verhindern, dass sich die Drähte von den Thermostatklemmen lösen
- Anzugsmoment der Anschlussschrauben 0,25 Nm bis 0,5 Nm.
- Für Heizungsanwendungen befindet sich der Thermostat am besten in der Nähe der Schaltschrankoberseite.
- Für Kühlanwendungen befindet sich der Thermostat am besten in der Nähe des Schaltschrankbodens.
- Decken Sie den Thermostat nicht ab.
- Verwenden Sie den Thermostat nicht zur Steuerung von Lasten, die höher als der Nennstrom sind.
- Vermeiden Sie beim Ein- und Ausbau übermäßigen Kraftaufwand, um eine Beschädigung der Komponente zu vermeiden.
- Bei Produkten mit rotem Zifferblatt öffnen sich die Kontakte bei einem Temperaturanstieg.
- Bei Produkten mit blauem Zifferblatt werden die Kontakte bei einem Temperaturanstieg geschlossen.

Elektrische Nennwerte

UL	115V AC, 15A, 100.000 Zyklen 230V AC, 15A, 100.000 Zyklen 12V DC, 5A, 6.000 Zyklen 24V DC, 2,5A, 6.000 Zyklen (Nur für Ohmsche Lasten)
CSA	115V AC, 15A, 100.000 Zyklen 230V AC, 15A, 100.000 Zyklen 12-24V DC, 6A, 6.000 Zyklen (Nur für Ohmsche Lasten)

FR La description

Pour une utilisation à l'intérieur des armoires et des armoires d'équipement afin de contrôler les composants de chauffage et de refroidissement. Ceci est un composant interne et doit être rendu inaccessible par les utilisateurs finaux.



Traits

Montage sur rail DIN 35 mm intégré

- Contrôle de température réglable
- Large plage de temperature
- 100 000 cycles à 100 - 250 V AC
- Versions différenciées par la couleur du cadran
- Compact et léger

Avertissements

- ⚠ La protection contre les chocs électriques et contre le contact avec les pièces sous tension doit être garantie en installant le thermostat dans un boîtier.
- ⚠ L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié ou un personnel technique qualifié.
- ⚠ Les instructions d'installation doivent être respectées.
- ⚠ Les moyens de déconnexion doivent être intégrés au câblage fixe conformément aux règles de câblage.
- ⚠ Ce produit n'est pas un dispositif de sécurité. Un système de contrôle séparé est nécessaire si la mise sous tension continue de la charge n'est pas sûre.
- ⚠ Ne travaillez jamais sur un équipement sous tension.
- ⚠ Une fois installé, le thermostat et son câblage doivent être rendus inaccessibles par les utilisateurs.
- ⚠ Avant de commencer les travaux de nettoyage ou

d'entretien, toutes les parties sous tension doivent être mises hors tension.

- ⚠ Le produit a une protection d'entrée limitée (IP20), des mesures appropriées doivent donc être prises pour limiter l'entrée d'eau et de poussière.

Transport, stockage et élimination

- Température de stockage -40 ° C à + 30 ° C.
- Humidité relative jusqu'à 50% maximum.
- Élimination: les dispositifs de réglementation et de contrôle doivent être éliminés conformément aux codes locaux et nationaux applicables. Les pièces et les emballages métalliques doivent être réutilisés ou recyclés conformément aux codes nationaux et locaux applicables.

Instructions d'installation

- Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur
- Le thermostat doit être monté sur un rail DIN approprié et sécurisé. (EN 60715)
- Une fois installé, le thermostat doit être rendu inaccessible par les utilisateurs.
- L'appareil ne doit pas être installé dans des environnements humides, agressifs, corrosifs ou à des températures inférieures à 13 ° C.
- Taille de câble recommandée entre 20AWG - 12AWG
- Nous recommandons l'ancrage / la rétention des câbles pour éviter que les fils ne soient délogés des connexions des bornes du thermostat
- Couple de serrage des vis de borne de 0,25 Nm à 0,5 Nm.
- Pour les applications de chauffage, il est préférable de placer le thermostat près du haut de l'armoire de commande.
- Pour les applications de refroidissement, il est préférable de placer le thermostat près du bas de l'armoire de commande.
- Ne couvrez pas le thermostat.
- N'utilisez pas le thermostat pour contrôler des charges supérieures à son courant nominal.
- Lors du montage ou du démontage, évitez d'utiliser une force excessive pour éviter d'endommager le composant.
- Pour les produits à cadran rouge, les contacts s'ouvrent à la hausse de la température.
- Pour les produits à cadran bleu, les contacts se ferment en cas d'élévation de température.

Caractéristiques électriques

UL	115VCA, 15A, 100 000 cycles 230VCA, 15A, 100 000 cycles 12VCC, 5A, 6 000 cycles 24VCC, 2,5A, 6 000 cycles (Les charges ohmiques uniquement)
CSA	115VCA, 15A, 100 000 cycles 230VCA, 15A, 100 000 cycles 12-24VCC, 6A, 6 000 cycles (Les charges ohmiques uniquement)

GB DE FR

Contact Details / Kontaktdetails / Détails du contact

DBK Technitherm Ltd.
Unit 11, Llantrisant Business Park
Llantrisant, CF72 8LF, Wales, UK
Phone +44 (0) 1443 237927
info@dbk-group.com
www.dbk-group.com